

益膚松軟膏

HEXIDERM CREAM

Description: White colour cream

Contents:

Tolnaftate 1.0%w/w
Chlorhexidine HCL 0.1%w/w

Pharmacology

Tolnaftate is an antifungal agent used for the treatment of ringworm and other skin infections caused by *Epidermophyton floccosum*, *Malassezia furfur*, and several species of *Microsporon* and *Trichophyton*. Chlorhexidine is bactericidal to both gram-positive and gram-negative bacteria. It disrupts the plasma membrane of the bacterial cell, and cellular contents are lost.

Indications

For skin disinfection and treatment of superficial mycoses of the skin [tinea pedis (athlete's foot), tinea cruris, tinea corporis and tinea manuum] and pityriasis versicolor.

Adverse Effects

Skin reactions including irritation and pruritus may occur; contact dermatitis had been reported.

Immune system disorders

Frequency not known: Hypersensitivity including anaphylactic shock

Warnings and Precautions:

Hexiderm Cream contains chlorhexidine. Chlorhexidine is known to induce hypersensitivity, including generalised allergic reactions and anaphylactic shock. The prevalence of chlorhexidine hypersensitivity is unknown, but available literature suggests this is likely to be very rare. Hexiderm Cream should not be administered to anyone with a possible history of an allergic reaction to chlorhexidine.

If any signs or symptoms of a suspected hypersensitivity reaction such as itching, skin rash, redness, swelling, breathing difficulties, light headedness, and rapid heart rate develop, immediately stop using the product. Appropriate therapeutic countermeasures must be instituted as clinically indicated.

- Avoid contact with the eyes.
- Check with physician or pharmacist if no improvement within 4 weeks.
- Safety for use in pregnancy and lactation has not been established.

Dosage and Administration

Adults and children - Topical, to the skin, two times a day.

Storage : Store in a cool, dry place away from light below 30°C. Keep out of reach of children.

Presentation / Packing : 15g tube, 10g tube

Product registration holder : Prime Pharmaceutical Sdn. Bhd., Penang, Malaysia.
& Manufacturer

含量

Tolnaftate 1.0%w/w

Chlorhexidine HCL 0.1%w/w

作用

Tolnaftate 具有廣泛之抗菌作用，適用於各種皮膚病症。Chlorhexidine 具有強力殺菌及消毒功能，適用於由於細菌引起之皮膚病症。

主治

應用於廣泛之皮膚疾患，由黴菌感染之皮膚炎。

副作用

患處疼痛不適，瘙癢等作用偶爾會出現在一些患者。

免疫系统疾病。

次数未知:过敏症包括过敏性休克。

注意事項

益肤松软膏含有洗必太的成分，洗必太会引起过敏症，其中包括全身性过敏反应与过敏性休克。洗必太的过敏症患病率未知，相关资料表明这也是罕见的。益肤松软膏不可给予那些对洗必太有过敏反应的经历。如有疑似过敏症状，例如瘙痒，皮疹，发红，肿胀，呼吸困难，头晕目眩，或产生心跳加快，马上停止使用产品，必须以适当的治疗处理。

- 避免塗到眼睛。
- 若四週後還無法好轉，請接受醫生指示。
- 婦女懷孕期及授乳的安全措施並沒有明確的指示。

成人及兒童

塗在患處，每天二次。

註：

- 連續用至患處好為止。
- 必須用足夠的用量塗在患處。
- 輕微患者，必須2-3週。若情況嚴重者，必須連續4-6週。

貯存：瓶罐密蓋。貯存於陰涼及乾燥之處，遠離陽光。

包裝：10gm 及 15gm 軟膏

製造者：第一藥品有限公司

Kandungan:

Tolnaftate 1.0%w/w

Chlorhexidine HCL 0.1%w/w

Cara Tindakan Ubat

Tolnaftate adalah ubat antikulat untuk rawatan ringworm dan jangkitan kulit, Chlorhexidine adalah bactericidal yang mengganggu membran plasma bakteria dan memusnahkannya.

Kegunaan

Untuk disinfeksi kulit dan rawatan jangkitan kulat pada kulit (tinea pedis, tinea cruris, tinea corporis dan tinea mannum) dan pityriasis versicolor.

Kesan sampingan

Iritasi dan gatal-gatal mungkin berlaku kepada individu yang alergi kepada ubat ini.

Gangguan sistem imun

Kekerapan tidak diketahui. Hipersensitiviti termasuk kejutan anafilaktik.

Perhatian

Hexiderm mengandungi chlorhexidine. Chlorhexidine boleh menyebabkan hipersensitiviti, termasuk reaksi alergi dan kejutan anafilaktik. Kelaziman hipersensitiviti tidak diketahui tetapi keadaan ini adalah amat jarang berlaku. Hexiderm tidak seharusnya digunakan pada sesiapa yang mempunyai alahan terhadap chlorhexidine. Jika terdapat tanda-tanda kewujudan reaksi hipersensitiviti seperti kegatalan, ruam, kemerahan, bengkak, kesukaran bernafas, pening dan denyutan jantung cepat, hentikan penggunaan dengan segera dan dapatkan rawatan dengan segera.

- Jauhkan dari mata
- Semak dengan doktor atau ahli farmasi jika tiada perubahan dalam 4 minggu.
- Keselamatan penggunaan ubat ini semasa kehamilan dan menyusukan anak belum dipastikan lagi.

Cara penyimpanan : Simpan di tempat yang dingin dan kering, bawah 30°C

Jauhkan dari kanak-kanak. Lindungi dari cahaya.

Pembungkusan : 10g tube, 15gm tube

Product registration holder & Manufacturer : Prime Pharmaceutical Sdn. Bhd., Penang, Malaysia.
1505, Lorong Perusahaan Utama 1, Taman Perindustrian Bukit Tengah,
14000 Bukit Mertajam, Penang, Malaysia.